

生命之道

The Word of Life

---

約翰一書 1 JOHN 1 : 1-4

朱世陸牧師

11/5/2023

一個不禱告的基督徒，  
是好基督徒嗎？

一個不讀經的基督徒，  
是成熟的基督徒嗎？

一個不聚會的基督徒，  
是真基督徒嗎？

一個很少認罪和改變的基督徒，  
是基督徒嗎？

一個不會傳福音的基督徒，  
是基督徒嗎？

感覺沒有見過上帝的基督徒，  
是真基督徒嗎？？？

...

上帝是高高在上、遠離人間煙火和  
疾苦喜樂的上帝嗎？  
還是關心人類、樂居人間的上帝呢？

John 約翰福音 1：18 從來沒有人看見神，只有在父懷裡的獨生子將他表明出來。

Colossians 歌羅西書 2：9 因為神本性一切的豐盛，都有形有體的居住在基督裡面。

1 John 1:1 論到從起初原有的  
生命之道，就是我們所聽見、所  
看見、親眼看過、親手摸過的。

That which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eyes, which we have looked at and our hands have touched--this we proclaim concerning the Word of life.

1 John 1:2 這生命已經顯現出來  
，我們也看見過，現在又作見證  
，將原與父同在、且顯現與我們  
那永遠的生命傳給你們。

The life appeared; we have seen it and  
testify to it, and we proclaim to you the  
eternal life, which was with the Father  
and has appeared to us.

1 John 1:3 我們將所看見、所聽見的傳給你們，使你們與我們相交。我們乃是與父並他兒子耶穌基督相交的。 We proclaim to you what we have seen and heard, so that you also may have fellowship with us. And our fellowship is with the Father and with his Son, Jesus Christ.

1 John 1:4 我們將這些話寫給  
你們，使你們〔有古卷：我們〕  
的喜樂充足。

We write this to make **our** (Some  
manuscripts **your**) joy complete.



生命之道的見證：生命傳生命

Testimony of the Word of Life: Life to Life

生命的見證  
LIFE'S TESTIMONY



# 結論和應用

## Conclusions and Applications

---

請本月預備好今年特別經歷主恩、弟兄姐妹和人關愛的見證，向家人、向弟兄姐妹、向朋友分享！

Please prepare this month to witness the special experience of the Lord's grace, the love of brothers and sisters, and the care of others with your family, brothers and sisters, and friends this year!